

ОТЗЫВ

официального оппонента на кандидатскую диссертацию Мамадаминовой Замиры Бахтиевны на тему «Состояние ваханского языка в многоязычной среде Таджикистана (социолингвистический аспект)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Язык постоянно развивается, изменяется и совершенствуется. Во многих лингвистических исследованиях эти вопросы рассматриваются в социолингвистическом направлении. Изменения в языке осуществляются под влиянием внутренних и внешних, а также экстралингвистических и социальных факторов. Изменения в языке – это естественный процесс, и связано это с самой природой языка, поскольку «по своей действительной сущности язык есть нечто постоянное и в то же время в каждый данный момент преходящее».

Диссертация Мамадаминовой Замиры Бахтиевны представляет собой социолингвистическое исследование, посвященное изменению и развитию ваханского языка в многоязычной среде Таджикистана. Актуальность данной работы заключается в том, что несмотря на ряд имеющихся работ, исследующих социальные вопросы языков Таджикистана, в настоящее время не существует фундаментальных исследований, посвящённых социальному положению ваханского языка. Следует согласиться с соискателем, что «изучение состояния изменения и развития ваханского языка в историческом и современном становлении является одним из самых сложных вопросов таджикской лингвистики, и здесь много неизученных аспектов. Потому что этот язык изменялся и улучшался под влиянием различных политических, социальных и культурных факторов в течение длительного периода времени с точки зрения грамматических, фонетических и лексических характеристик» (с. 3 автореферата). Поэтому актуальность избранной для диссертационного исследования проблемы не вызывает сомнения.

Исходя из этого, диссертационная работа представляет собой значительное научное исследование, включающее широкий круг вопросов, связанных с изменением и развитием ваханского языка в многоязычной среде Таджикистана.

Цель и задачи, поставленные соискателем вполне конкретны, охватывают все аспекты проблемы и обеспечивают достаточно полное освещение работы в целом. Нет сомнений, что выносимые на защиту выводы отличаются не только обоснованностью, но и новизной. Научная новизна исследования определяется тем, что диссертационная работа З.Б. Мамадаминовой представляет собой первую попытку специального исследования состояния изменения и развития ваханского языка в двуязычной и многоязычной среде.

Проведенный в диссертационной работе З.Б.Мамадаминовой анализ состояния изменения и развития ваханского языка, даёт основание полагать, что данное исследование в определенной степени восполняет имеющийся до настоящего времени пробел в изучение ваханского языка. Факты, их анализ и выводы могут быть использованы для углубления и расширения научно-теоретических представлений в социалингвистическом аспекте.

Теоретическая значимость диссертации также определяется её вкладом в теорию социалингвистики, а анализ лексического состава ваханского языка вносит определённый вклад в развитие изучения лексических систем ваханского языка.

В содержательном плане диссертация отличается композиционной стройностью, последовательностью в изложении материала; работа состоит из введения, трёх глав, заключения и списка использованной литературы.

Во введении обосновывается актуальность избранной для исследования темы, намечаются цель и задачи её исследования, указываются теоретическая и практическая ценность работы, отмечаются положения, выносимые на защиту.

Первая глава диссертации «Теоретические основы исследования и анализ его проблематики» состоит из пяти разделов. В первой главе рассматриваются существующие подходы к изучению взаимодействия языка и общества, определяется сущность социолингвистического изучения функционирования языка в профессиональных сферах общения. Особое внимание в главе уделяется анализу содержания ключевых понятий исследования «языковая ситуация», «билингвизм», «многоязычия» проблематике определения языка для специальных целей и характеристике состава его единиц. А также в данной главе дана характеристика пути и способы сохранения языков малых народов в многоязычной среде. Как полагает соискатель, «в настоящее время вопрос защиты языков коренных малочисленных народов мира рассматривается во всех странах, столкнувшихся с подобной проблемой. В некоторых странах принимаются меры по сохранению языков меньшинств, которые являются свидетельством истории и цивилизации этих народов». Далее приводятся сведения о процессе устаревания и обновления лексики языка. Отмечается, что процессы современной глобализации влияют и на лексический состав разных языков. Сколько новых слов появляется в лексической структуре языка, столько же переходят в разряд устаревших.

Вторая глава диссертации «Состояние ваханского языка с конца XIX века до наших дней» – состоит из семи разделов. Следует отметить, что при исследовании данной главы диссертант уделяет внимание анализу социального положения ваханского языка последних десятилетий XIX – начала XXI вв. Диссертант исследовал данную тему с большим вниманием и усердием. Автор проявляет достаточно глубокие исследовательские качества при анализе социально-лингвистических характеристик ваханского языка в первом и втором разделе.

В диссертации подчеркивается, что ситуацию с использованием и функционированием ваханского языка в конце девятнадцатого и начале

двадцатого веков можно наглядно увидеть и проследить в материалах путешественников и исследователей того же века, побывавших в горах Ваханской долины. Прежде всего, следует отметить, что в изучении языка и культуры этого региона велика роль европейских путешественников и исследователей. Из истории также известно, что во второй половине XIX века растет интерес царской России к странам Востока, в том числе к Бадахшану по обе стороны реки Пяндж. Это привело к созданию и публикации ценных работ о языке и культуре региона, в том числе о Вахане, русскими учёными и даже военными.

Второй раздел этой главы «Ваханский язык в бывшем СССР» посвящён социалингвистическому состоянию ваханского языка в советское время. В этом разделе анализируется социально-политическое положение ваханского языка и ситуация с его изучением.

В третьем разделе этой главы – «Состояние ваханского языка в период независимости Таджикистана» рассматривается и анализируется положение ваханского языка в период государственной независимости Республики Таджикистан. Диссертант подчёркивает, что период государственной независимости – золотое время для развития и функционирования бадахшанских языков, в том числе и ваханского. За этот период ваханский язык добился значительных успехов как в политическом, так и в социальном плане, а также в плане обучения и исследований.

Третья глава диссертации «Изменение и развитие лексической структуры ваханского языка в многоязычной среде» – состоит из трёх разделов и посвящена изучению изменений и развития лексического состава ваханского языка. Автор подчеркивает, что лингвистический анализ лексического состава ваханского языка позволяет говорить о том, его лексический состав разделён на две лексические группы: группу исконных слов и группу заимствований. Исконные слова составляют основу ваханского языка и занимают в нём устойчивую позицию. Этот пласт лексики своими

корнями уходит в древний ваханский язык. Составляющие основу ваханского языка слова коренным образом отличаются от других групп лексического состава своими специфическими лингвистическими особенностями и лексико-грамматической принадлежностью, образуя особую группу языка. Они формируют лексическую и грамматическую основу языка и относятся ко всем частям речи.

В заключении подводятся итоги проведенного исследования, намечаются перспективы дальнейшего изучения социолингвистических аспектов функционирования языка в многоязычной среде Таджикистана. Несомненным достоинством диссертации является то, что в ней впервые в таджикской филологии в таком широком и комплексном масштабе производится социолингвистический анализ состояния, изменения и развития ваханского языка в многоязычном среде Таджикистана.

Материалы и выводы диссертации могут быть широко использованы в преподавании таджикского языка и в обобщающих работах по теории социолингвистики и лексикологии.

Автореферат написан грамотно, в соответствии с существующими требованиями, в нём достаточно последовательно и наглядно представлено содержание диссертации. Опубликованные диссертантом работы в полной мере отражают основные положения диссертации.

В целом, диссертационная работа Мамадаминовой Замиры Бахтибековны является завершённым научным исследованием, отличающимся своеобразной оригинальностью методики исследования и решения поставленной научной задачи.

Следует отметить, что, несмотря на бесспорные научные достижения диссертанта, в её работе наблюдаются некоторые недочёты и погрешности, которые сводятся к следующему:

1. В содержании диссертации темы слишком раздроблены на небольшие

подразделы и к тому же проблемы идут смешанно. Во второй главе «Состояние ваханского языка с конца XIX века до наших дней» целесообразнее было бы объединить подразделы о положении ваханского языка в регионах Таджикистана и применить термин распространение ваханского языка, а не положение, так как ваханский язык по своему статусу является местным языком и его распространение, а не положение, связано с перемещением малого количества носителей данного языка.

2. В диссертации проблемы рассматриваются очень поверхностно. К примеру в освещении положения ваханского языка уместно было обратиться к таким ценным историческим источникам XIX как «Таърихи-Гулшани», «Таърихи-Бадахшон» и описать территорию и численность исторического Вахана, так как носители данного языка живут и по сей день в этих краях.

3. Некорректно подобраны и переведены научные термины: в третьей главе – “Изменение и развитие лексической структуры ваханского языка в многоязычной среде” и в разделах вместо термина лексический состав... применяется термин лексическая структура, которая свойственна синтаксису, то есть структура предложения; термин парфянский язык переведен с таджикского на русский как портский язык (см.стр. 97,100).

4. Диссертант в подразделе «2.3.1.2.Первые рассказы для детей» бегло указывает на литературу, изданную на ваханском языке. Следовало конкретно и детально охарактеризовать всю литературу, изданную на ваханском языке, а также описать их языковые свойства.

5. В списке литературы не наблюдаются такие важные книги, связанные с ваханским языком как «Хиквор наклиц завър» и книга Я. Обртеловой «Narrative Structure of Wakhi Oral Stories» (2017), From Oral to Written (A text-linguistic study of Wakhi Narratives, 2019).

6. На странице 95 в таблице приведены примеры слов, претерпевшие различные изменения в диалектах ваханского языка, но не приведен перевод

данных слов.

7. Работа написана ясным и отчетливым научным языком, но в ней встречаются упущения и погрешности орфографического, стилистического и технического характера (см.2,3,4,10,11, 12, 22, 26, 27, 56, 58, 63, 73,75, 91,135) а также на страницах автореферата прослеживаются ошибки орфографического, редакторского и технического характера.

Указанные замечания не снижают общей неоспоримой теоретической ценности и практической значимости рецензируемой исследовательской работы. Автореферат, и опубликованные работы полностью отражают содержание диссертации.

Диссертационная работа Мамадаминовой Замиры Бахтиевны на тему «Состояние ваханского языка в многоязычной среде Таджикистана (социолингвистический аспект)» соответствует всем требованиям ВАК Российской Федерации, предъявляемым к кандидатским диссертациям, и её автор заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

Официальный оппонент:
доктор филологических наук,
профессор кафедры истории
языка и типологии Таджикского
национального университета



Шарипова Фарангис Худоевна

**Начальник управления кадров
и спецчасти Таджикского
национального университета**



Тавкиев Эмомали Шодихонович

Дата 6.06.2022

734025 г. Душанбе пр. Рудаки 17.

Тел.: (+992 -37) 221 -77-11;

Факс: (+992-37) 221-48-84; Email: tgnu@mail.tj